



Αρ. Πρόσκλησης 1

Αθήνα, 11/05/2020

## ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ

### 1. Σύντομη περιγραφή Φορέα

Ο Ελληνικός Ερυθρός Σταυρός, μέλος του Διεθνούς Κινήματος των Εθνικών Συλλόγων Ερυθρών Σταυρών και Ερυθρών Ημισελήνων, ιδρύθηκε στις 10 Ιουνίου 1877 και αποτελεί το μεγαλύτερο Ανθρωπιστικό Οργανισμό στην Ελλάδα. Το έργο του βασίζεται στην εθελοντική προσφορά και στοχεύει στην ανακούφιση του ανθρώπινου πόνου, τόσο σε περιόδους πολέμου όσο και ειρήνης, στηρίζοντας τραυματίες, ασθενείς, πρόσφυγες, ηλικιωμένους και γενικότερα τις ευάλωτες πληθυσμιακές ομάδες, χωρίς οποιαδήποτε πολιτική, φυλετική, θρησκευτική ή ιδεολογική διάκριση. Για την επίτευξη του ανθρωπιστικού του έργου συνεργάζεται με άλλους θεσμικούς φορείς, κρατικούς και μη. Παράλληλα, όταν και όποτε υπάρχει ανάγκη στο εξωτερικό, ο Ε.Ε.Σ. συνεργάζεται με τη Διεθνή Ομοσπονδία Ερυθρών Σταυρών και Ερυθρών Ημισελήνων και Εθνικούς Συλλόγους άλλων χωρών για τη συμμετοχή σε επιχειρήσεις διεθνούς βοήθειας και την αποστολή ανθρωπιστικού υλικού. Επιπλέον στην Ελλάδα από τον Μάιο του 2015, υλοποιείται σε συνεργασία με τη Διεθνή Ομοσπονδία Ερυθρών Σταυρών και Ερυθρών Ημισελήνων και Εθνικούς Συλλόγους άλλων χωρών το Σχέδιο Επείγουσας Έκκλησης για βοήθεια στους πρόσφυγες και μετανάστες. Στην Ελλάδα, το έργο του Ε.Ε.Σ., είναι πολυδιάστατο (κοινωνική πρόνοια, ιατρονοσηλευτική φροντίδα, αναζήτηση και επανασύνδεση οικογενειών, εκπαίδευση και κινητοποίηση εθελοντών, διάδοση των αρχών Διεθνούς Ανθρωπιστικού Δικαίου, προσέλκυση νέων για την προώθηση μέσω του εθελοντισμού των θεμελιωδών αρχών και ανθρωπιστικών αξιών του Κινήματος κλπ.) υλοποιείται σε 83 Περιφερειακά Τμήματα και Επιτροπές.

### 2. Περιγραφή του έργου του Τομέας Αναζητήσεων/Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών

Ο Τομέας Αναζητήσεων/Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών του Ελληνικού Ερυθρού Σταυρού, αποτελεί μέρος του Διεθνούς Δικτύου Αποκατάστασης Οικογενειακών Δεσμών (Restoring Family Links – RFL) που εργάζεται για την αναζήτηση και τον εντοπισμό ατόμων, που χωρίστηκαν από τις οικογένειες τους εξαιτίας συρράξεων, φυσικών καταστροφών, της μετανάστευσης ή και άλλων αιτιών, μετά από αίτημα των συγγενών τους, την επανασύνδεση των οικογενειών, καθώς και την αποκατάσταση και τη διατήρηση της μεταξύ τους επικοινωνίας.

Οι κυριότερες αρμοδιότητες της συγκεκριμένης θέσης περιλαμβάνουν:

-Την άμεση παροχή υπηρεσιών RFL σε εξυπηρετούμενους, κυρίως πρόσφυγες και μετανάστες, όπως τη διεξαγωγή συνεντεύξεων και τη λήψη αιτημάτων αναζήτησης και την παροχή 3' τηλεφωνημάτων, τη διασφάλιση μέσων και τρόπων επικοινωνίας, κ.α., σύμφωνα με τη στρατηγική και τις εργασιακές διαδικασίες του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών.

- Τη διαχείριση υποθέσεων αναζήτησης σε συνεργασία με τον Συντονιστή του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών, συμπεριλαμβανομένης και της ηλεκτρονικής καταχώρησης τους σε διασφαλισμένες πλατφόρμες.
- Την τακτική διευκόλυνση των υπηρεσιών RFL στο Πεδίο και κυρίως σε περιοχές όπου συνήθως δραστηριοποιείται, όπως Κέντρα Φιλοξενίας ή και Υποδοχής Μεταναστών και Προσφύγων.
- Την ανάπτυξη και το συντονισμό ομάδων εθελοντών RFL, την εκπαίδευση και την καθοδήγηση τους, σε συνεργασία με τον αρμόδιο Συντονιστή του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών.
- Το σχεδιασμό και την υλοποίηση προγραμμάτων, όπως προγράμματα εκπαίδευσης, ενημέρωσης και έλξης εθελοντών σε συνεργασία με τον Συντονιστή του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών.
- Την αντιπροσώπευση του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών σε φορείς και οργανισμούς, σε τοπικό επίπεδο.
- Την παρακολούθηση του μεταναστευτικού/προσφυγικού περιβάλλοντος και τη συμμετοχή σε συναντήσεις εργασίας και συντονιστικά όργανα εκ μέρους του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών.

### 3. Περιγραφή Θέσης

Για την επιτυχή υλοποίηση του Έργου, ο Ελληνικός Ερυθρός Σταυρός, προτίθεται να προβεί σε σύναψη σύμβασης εργασίας ορισμένου χρόνου, για την κάλυψη

- **μίας (1) θέσης διερμηνέα Αραβικών** – έμμισθο προσωπικό με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου στον Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών του Ελληνικού Ερυθρού Σταυρού με έδρα την Αθήνα
- **μίας (1) θέσης διερμηνέα Φαρσί** – έμμισθο προσωπικό με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου στον Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών του Ελληνικού Ερυθρού Σταυρού με έδρα την Αθήνα

#### **4. Απαιτούμενα προσόντα**

##### **Διερμηνέας Αραβικών, (1 άτομο)**

- Προφορική και γραπτή γνώση Αραβικής γλώσσας
- Προφορική και γραπτή γνώση Ελληνικής γλώσσας
- Η γνώση της αγγλικής ή γαλλικής γλώσσας
- Ευχέρεια στη χρήση Η/Υ
- Κάτοχος άδειας παραμονής και άδειας εργασίας
- Επαγγελματική Εμπειρία
- Δυνατότητα για συχνές μετακινήσεις

##### **Διερμηνέας Φαρσί, (1 άτομο)**

- Προφορική και γραπτή γνώση Φαρσί γλώσσας
- Προφορική και γραπτή γνώση Ελληνικής γλώσσας
- Η γνώση της αγγλικής ή γαλλικής γλώσσας
- Ευχέρεια στη χρήση Η/Υ
- Κάτοχος άδειας παραμονής και άδειας εργασίας
- Επαγγελματική Εμπειρία
- Δυνατότητα για συχνές μετακινήσεις

##### **Συνοπτική περιγραφή καθηκόντων**

Ο Διερμηνέας συνεργάζεται στενά με τα Στελέχη του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών και συμβάλει στην επικοινωνία με τους εξυπηρετούμενους. Οφείλει να σέβεται τις Αρχές του Ερυθρού Σταυρού και να τηρεί αυστηρά το απόρρητο των πληροφοριών.

Για το λόγο αυτό, ο Διερμηνέας θα λάβει ειδική εκπαίδευση, κατά την οποία θα γνωρίσει τις θεμελιώδεις Αρχές του Ερυθρού Σταυρού, αλλά και τους κανόνες και τον κώδικα δεοντολογίας του RFL.

Θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να ακολουθεί τη δεοντολογία του επαγγέλματος του, να τηρεί τις απαιτούμενες αποστάσεις και να παραμένει ουδέτερος, αποφεύγοντας να εκφράζει προσωπικές απόψεις και κρίσεις ή να παραφράζει κατά τη διερμηνεία.

Μέρος της εργασίας του αποτελεί και η εξυπηρέτηση των εργασιών του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών σε περίπτωση επείγοντος.

Σε κάθε περίπτωση, ο Διερμηνέας σέβεται και διαφυλάσσει τη γραμμή επικοινωνίας του Τομέα

Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών και του Ε.Ε.Σ..

Ο Διερμηνέας τηρεί αναλυτικό μητρώο των δράσεων και των επαφών του με τους εξυπηρετούμενους (σε περίπτωση τηλεφωνικών επικοινωνιών). Πάντα ενεργεί σε συνεργασία με τα στελέχη του Τομέα Αναζητήσεων/ Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών. Αναφέρεται στο Συντονιστή του Τομέα.

### **Προαπαιτούμενα δικαιολογητικά**

Για την ανωτέρω θέση **απαιτούνται:**

- ✓ **Άδεια παραμονής και άδεια εργασίας όπου απαιτείται**
- ✓ **Κατάθεση πιστοποιητικού ποινικού μητρώου**, με το οποίο αποδεικνύεται ότι ο υποψήφιος δεν έχει καταδικαστεί για αδίκημα που δεν επιτρέπει την ανάληψη των καθηκόντων π.χ. κακούργημα ή πλημμέλημα που τιμωρείται με ποινή φυλάκισης τουλάχιστον ενός (1) έτους, καθώς και αδικήματα της βαριάς σωματικής βλάβης, αρπαγής ανηλίκου, ακούσιας απαγωγής, προσβολής γενετήσιας αξιοπρέπειας, αποπλάνησης παιδιών, κατάχρησης ανηλίκων σε ασέλγεια, πορνογραφίας ανηλίκων, προσέλκυσης παιδιών για γενετήσιους λόγους, μαστροπείας, εκμετάλλευσης πόρνης, ασέλγειας σε ανήλικο έναντι αμοιβής, και εκβίασης, σύμφωνα με το άρθρο 22 του Ν.4375/2016.

Στη φάση κατάθεσης του φακέλου υποψηφιότητας, μπορεί να συμπεριληφθεί αντί για πιστοποιητικό ποινικού μητρώου, **υπεύθυνη δήλωση** του υποψηφίου με την οποία να βεβαιώνει τα ανωτέρω. Επίσης να αναφέρεται σε αυτή, ότι στην περίπτωση που επιλεγεί για τη συγκεκριμένη θέση θα προσκομίσει **πιστοποιητικό ποινικού μητρώου**.

- ✓ **Δύο (2) συστατικές επιστολές σε σφραγισμένο φάκελο**
- ✓ **Βιογραφικό σημείωμα**

Τα ανωτέρω δικαιολογητικά θεωρούνται προαπαιτούμενα προκειμένου η αίτηση υποψηφιότητας να θεωρηθεί έγκυρη. Η έλλειψη έστω και ενός εκ των ανωτέρω συνιστά λόγο αποκλεισμού του υποψηφίου από τη διαδικασία αξιολόγησης.

**2. Διερμηνείς Αραβικών/Φαρσί**

<b>ΚΡΙΤΗΡΙΟ</b>	<b>ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΣΗ</b>	<b>ΤΡΟΠΟΣ</b>	<b>ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ</b>
α. Προφορική και γραπτή γνώση της ζητούμενης γλώσσας: Αραβικής ή Φαρσί	30 βαθμοί	Πιστοποίηση διερμηνείας ή /Πτυχίο (επιπέδου τουλάχιστον ISCED 4) σε χώρα που η επίσημη γλώσσα είναι η ζητούμενη ή/ και Πιστοποιητικό που να αποδεικνύει την εθνικότητα	Πιστοποιητικό που αποδεικνύει την εθνικότητα :10 βαθμοί Υπαρξη πτυχίου:20 βαθμοί Πιστοποίηση διερμηνείας:30 βαθμοί
β. Προφορική και γραπτή γνώση Ελληνικής γλώσσας	10 βαθμοί	Πιστοποιητικό/βεβαίωση ελληνομάθειας, Κάτοχος πτυχίου(επιπέδου τουλάχιστον ISCED 4 στην Ελλάδα	Πιστοποιητικό βεβαίωση ελληνομάθειας ή Κάτοχος πτυχίου(επιπέδου τουλάχιστον ISCED 4 στην Ελλάδα : 10 βαθμοί
γ. Γνώση αγγλικής ή γαλλικής γλώσσας	10 βαθμοί	Πτυχίο / βεβαίωση αγγλικής ή γαλλικής γλώσσας	Μη ύπαρξη: 0 βαθμοί Επίπεδο Lower/ΕΠΙΠΕΔΟ B2: 5 βαθμοί  Επίπεδο Proficiency/ ΕΠΙΠΕΔΟ C2(άριστη γνώση): 10 βαθμοί
δ. Γνώση χρήσης Η/Υ	10 βαθμοί	Σχετική βεβαίωση	Απλή Βεβαίωση: 5 βαθμοί  Πιστοποιητικό 10 βαθμοί

ε. Προϋπηρεσία και εμπειρία με την ομάδα στόχου	10 βαθμοί	Δύο(2) συστατικές επιστολές Αντίγραφο σύμβασης τυχόν προηγούμενης εργασίας	Έως 11 μήνες: 5 βαθμοί >1 έτος: 10 βαθμοί
στ. Συνέντευξη	30 βαθμοί		
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>100 βαθμοί</b>		

**Σημείωση:** Οι υποψήφιοι/ες που θα επιλεγούν θα πρέπει να υποβληθούν σε απαραίτητες ιατρικές εξετάσεις προκειμένου να προσκομίσουν πιστοποιητικό υγείας σε ισχύ, σύμφωνα με την υπ' αριθμ. Υ1γ/Γ.Π.οικ.35797/4-4-2012 (ΦΕΚ.1199/Β'/11-4-2012) υγειονομική διάταξη του Υπουργείου Υγείας και την υπ' αριθμ. Υ1γ/Γ.Π.οικ.96967/08-10-2012 (ΦΕΚ 2718/τ. Β'/8-10-2012) απόφαση του Υπουργείου Υγείας.

Οι αιτήσεις θα πρέπει να αποστέλλονται ταχυδρομικά στα γραφεία του Ελληνικού Ερυθρού Σταυρού: Λυκαβηττού 1, Τ.Κ. 106 72, Αθήνα, (Υπηρεσία Πρωτοκόλλου, 6<sup>ος</sup> Όροφος), ΥπόΨη Τομέα Αναζητήσεων/Επανένωσης Οικογενειακών Δεσμών, από 11/05/2020 έως και 22/05/2020 από 09:00π.μ. έως 14:00μ.μ.

Όλα τα απαιτούμενα δικαιολογητικά θα συνοδεύονται από διαβιβαστικό έγγραφο, στο οποίο θα αναφέρεται η θέση για την οποία ενδιαφέρεται ο υποψήφιος. Το σύνολο των δικαιολογητικών θα υποβάλλονται σε σφραγισμένο φάκελο, στην εξωτερική όψη του οποίου οι υποψήφιοι θα αναγράφουν ευκρινώς:

- Την λέξη ΑΙΤΗΣΗ
- Τη θέση εργασίας για την οποία ενδιαφέρεται
- Τα στοιχεία του αποστολέα (ονοματεπώνυμο, διεύθυνση, αριθμός τηλέφωνου)

**Σημείωση:** Τα αποδεικτικά των προσόντων των υποψηφίων δεν απαιτείται να είναι νομίμως επικυρωμένα.

Διευκρινίζεται ότι σε περίπτωση ταχυδρομικής αποστολής (ΕΛΤΑ ή ιδιωτικό ταχυδρομείο) ο φάκελος της αίτησης πρέπει να έχει υποβληθεί μέχρι την **λήξη της προθεσμίας 22/05/2020** και να προκύπτει από τη σχετική σφραγίδα ή το αποδεικτικό κατάθεσης. Με την παραλαβή της αίτησης οι υποψήφιοι θα λαμβάνουν αριθμό πρωτοκόλλου αιτήσεως από την αρμόδια υπηρεσία του ΕΕΣ. Αιτήσεις που υποβάλλονται μετά την παραπάνω ημερομηνία και ώρα είναι εκπρόθεσμες και δεν λαμβάνονται υπόΨη.

Η επιλογή θα γίνει μετά από συνέντευξη των υποψηφίων που πληρούν τις προϋποθέσεις πρόσληψης, συνεπώς δεν τίθεται θέμα προτεραιότητας κατά την υποβολή του βιογραφικού.

Όλα τα βιογραφικά θα θεωρηθούν αυστηρά εμπιστευτικά.

Τα κατατεθέντα βιογραφικά επέχουν θέση υπεύθυνης δήλωσης του άρθρου 8 του Ν.1599/1986.

Η ανακρίβεια των δηλούμενων στοιχείων επισύρει τις προβλεπόμενες ποινικές κυρώσεις.

Με την κατάθεση του βιογραφικού του ο κάθε υποψήφιος δηλώνει ρητά και χωρίς επιφύλαξη τη συγκατάθεσή του για τη συλλογή, φύλαξη και επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων GDPR, σύμφωνα με τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων ΕΕ2016/679 και την ελληνική νομοθεσία.

Η ανάρτηση των αποτελεσμάτων της πρόσκλησης θα γίνει στην ιστοσελίδα του Ελληνικού Ερυθρού Σταυρού, με την περάτωση της διαδικασίας επιλογής. Τυχόν ενστάσεις κατά των αποτελεσμάτων θα γίνουν δεκτές εντός τριημέρου από την ανάρτηση των εν λόγω αποτελεσμάτων και θα εξεταστούν από την Επιτροπή Αξιολόγησης. Οι ενιστάμενοι θα ενημερωθούν εγγράφως για την πορεία της ένστασής τους.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να ζητήσουν περαιτέρω πληροφόρηση εγγράφως μέσω e-mail στο [tracingstaff@redcross.gr](mailto:tracingstaff@redcross.gr).